

Les stratégies d'étayage dans l'enseignement des langues vivantes à l'école primaire

M. Carette

Animation pédagogique du 9 novembre 2018

Mel: Clement-Jo.Carette@ac-creteil.fr

Blog: <http://clespourenseignerautrement.eklablog.com>



Ce document est mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International

Les autorisations au-delà du champ de cette licence peuvent être obtenues à Clement-Jo.Carette@ac-creteil.fr

Sommaire : temps formation n°1

1- **Présentation de l'objectif général des 2 premiers temps de formation**

→ Présentation des objectifs des deux premiers temps de formation :

-Etre en capacité d'identifier différentes stratégies d'étayage dans l'enseignement-apprentissage des LVE

-Etre en capacité d'intégrer ces stratégies dans sa pratique de classe

Finalité: rendre les élèves acteurs et autonomes en situation de communication orale

Objectif du premier temps de formation:

2- Photolangage. Retour sur l'image choisie par les participants

Définition générale du concept d'étayage

-Tour de table sur la photo symbolisant l'étayage choisie par chaque participant

3- Ce que dit le prescrit.

-

4- Mise en situation: séance dans une langue vivante étrangère

-Mise en situation : participants vivent une séance en position d'élèves dans une langue étrangère qu'ils ne connaissent pas

- Retour sur la séance

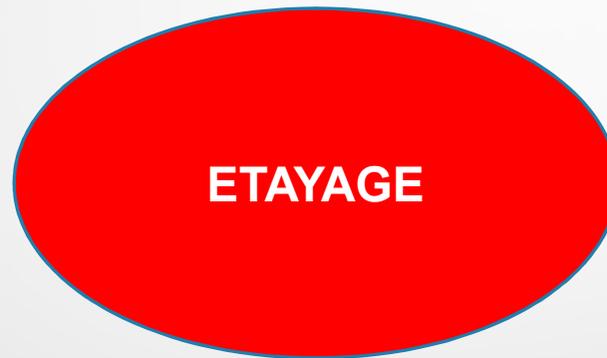
5- Apports de la théorie : 6 fonctions de l'étayage (scaffolding) selon Jérôme Bruner (1983)

+ synthèse de Pierre Bange : 3 composantes essentielles selon Pierre Bange (2005, BANGE)

- Quelles stratégies d'étayage ont été utilisées dans cette séance?

1- Photolangage

Quelques images choisies par les participants symbolisant l'étayage:



Définition en français:

« Pièce de charpente servant à soutenir ou à épauler provisoirement toute partie d'un ouvrage qui se déforme, se déverse, ou qu'on reprend en sous-œuvre »

Source: <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/%C3%A9tai/31254>

Origine de la notion dans le champs des sciences humaines et sociales: **SCAFFOLDING**

Wood, D., Bruner, J.S., & Ross, G. (1976). *The role of tutoring in problem solving*.
Journal of child psychology and psychiatry, 17, 89-100.



Source: <https://pxhere.com/fr/photo/544568>

Définition générale retenue:

« L'étayage ou l'étalement n'est pas un simple synonyme du soutien, c'est le mot dont les significations sont les plus diverses et traversent les domaines de la marine, de la charpente, du jardinage, de la maçonnerie, des relations humaines et qui tournent autour de l'idée de (s') appuyer sur... pour tenir – que ce soit intentionnellement (étayer un mur, une voûte) ou non (les vieux arbres de la haie s'étaient les uns les autres). C'est le résultat qui est visé. La façon de *faire étayage, elle, varie.* »

VIAL, M., CAPARROS-MENCACCI, N. (2009). L'accompagnement professionnel : méthode à l'usage des praticiens exerçant une fonction éducative. De Boeck. 1ère édition. 2007. (In Laurent Lescouarch, 2018, chapitre 2, p. 78)

Ce terme peut **désigner tout ce qui peut constituer un appui aux apprentissages.**

Schéma à compléter au fur et à mesure de l'animation:



Sens de stratégie : « ensemble d'opérations et de ressources planifié ou décidé par l'enseignant, visant l'atteinte d'un but, compte tenu d'une situation dont seulement certains paramètres sont connus. »

Source: Bressous et Dessus (2003), <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01536089/document> (p.2).

2- Ce que dit le prescrit

- **Référentiel des compétences professionnelles des métiers du professorat et de l'éducation**

NOR : MENE1315928A

arrêté du 1-7-2013 - J.O. du 18-7-2013

MEN - DGESCO A3-3

Compétences communes à tous les professeurs:

- **P 3. Construire, mettre en œuvre et animer des situations d'enseignement et d'apprentissage prenant en compte la diversité des élèves**
- - Savoir préparer les séquences de classe et, pour cela, définir des programmations et des progressions ; identifier les objectifs, contenus, dispositifs, obstacles didactiques, **stratégies d'étayage**, modalités d'entraînement et d'évaluation. (...)

Source:

http://www.education.gouv.fr/pid25535/bulletin_officiel.html?cid_bo=73066

Composantes de la compétence à communiquer langagièremment définis par le CECRL

Composantes de la compétence à communiquer langagièremment

Linguistique	Sociolinguistique	Pragmatique
Lexique grammaire sémantique phonologie orthographe	marqueurs de relations sociales règles de politesse registre de langue dialecte et accent	discursive (organiser ses idées) fonctionnelle (adapter son intervention à l'objectif)

Source: CECRL. P.17 + mémoire CAFIPEMF d'Emmanuelle Rombourg pour le schéma.

Communication orale: quelles activités langagières en jeu?

Activités de réception:

- Ecouter et comprendre
- Lire et comprendre

Activités de production:

- Parler en continu
- Ecrire
- Réagir et dialoguer

Communication dans la perspective actionnelle du CECRL

«Idée phare :

- L'élève est un **acteur social**. « On ne communique plus seulement pour *parler avec l'autre* comme le proposait l'approche communicative des années 1980 **mais on communique pour agir avec l'autre.** [...] La communication ne constitue pas un objectif, elle est un moyen au service de l'action. Elle permet à l'élève d'agir pour réaliser la tâche. » (Belleville, A.)

Ce qui est prescrit :

« À chaque séquence correspond un scénario pédagogique qui comporte une série de tâches communicatives ; ce scénario est fédéré par un projet de fin de séquence permettant à l'élève de **réinvestir en autonomie** les compétences et les connaissances travaillées. » (EDUSCOL, Élaborer une progression cohérente)

finalité de l'étayage = autonomie des élèves

Echafaudage doit être enlevé progressivement

= désétayage (Meirieu)

Définition de tâche dans le CECRL: « toute visée actionnelle qui sollicite chez l'apprenant plusieurs compétences, dont certaines langagières, dans le but de parvenir à un résultat, de résoudre un problème, etc. (p.15-16)

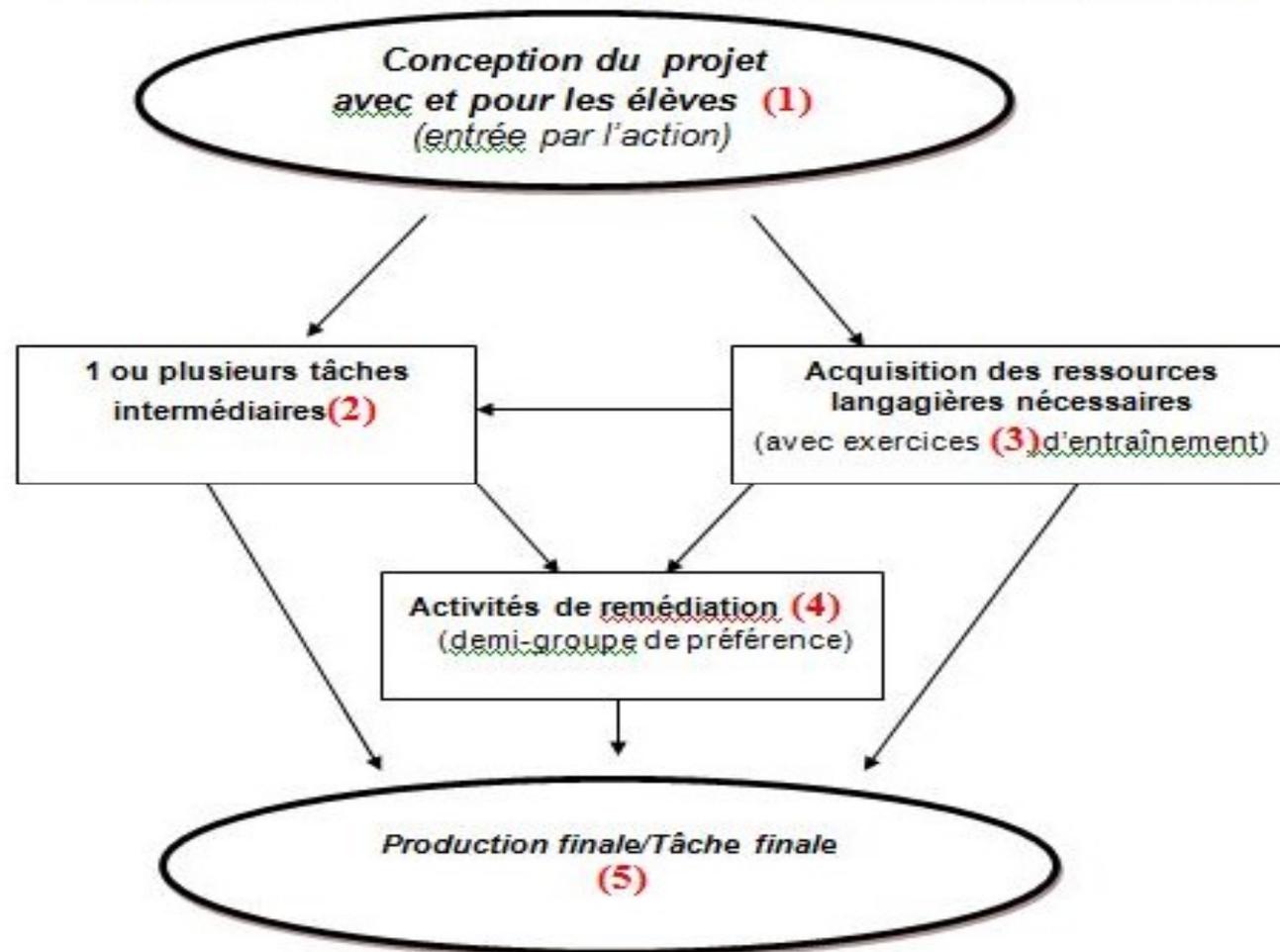
Source: <http://eduscol.education.fr/pid34150/cycle-3.html>

Liens directs: <http://eduscol.education.fr/pid34165/langues-vivantes.html>

http://cache.media.eduscol.education.fr/file/Langues_vivantes/35/3/RA16_langues_vivantes_elaborer_progression_560353.pdf

Proposition de modélisation:

Exemple d'une démarche actionnelle en LVE à l'école primaire



Source: <http://clespourenseignerautrement.eklablog.com/>

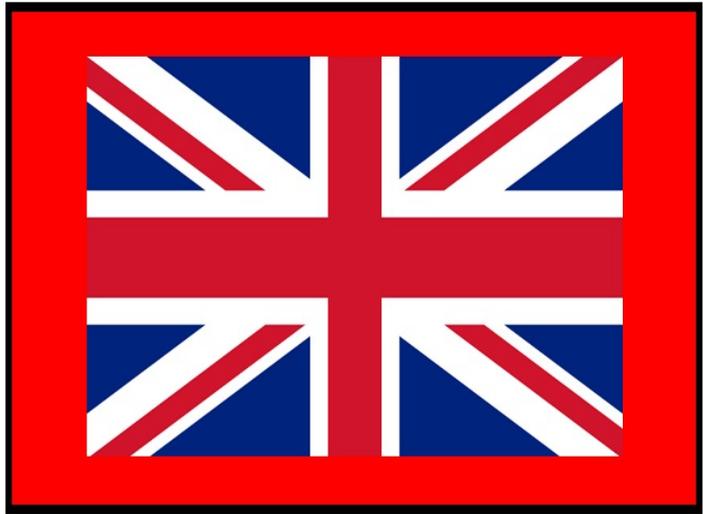
Article : *Construire une séquence de langues vivantes étrangères à l'école primaire : méthodologie*. Rubrique : anglais .

3- Mise en situation: séance dans une langue vivante étrangère

Source:

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/d6/Standardo_de_Verkredantujo.gif

Phase 1



Rituel: song, ping pong game ...

- Présentation de l'objectif d'apprentissage.
- Pourquoi?



Cf. document donnée

Retour sur la séance :



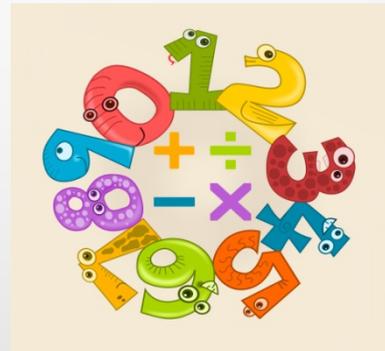
pito



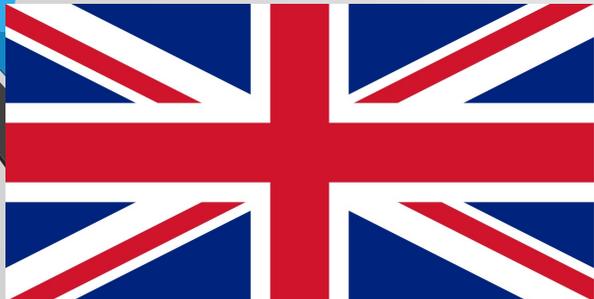
siono



kurshia



banosh



pedrykse

Images libres de droits.

Retour sur la séance

- Echange avec son voisin de droite

On a scale from 1 to 10, what mark would you give to this experience ?

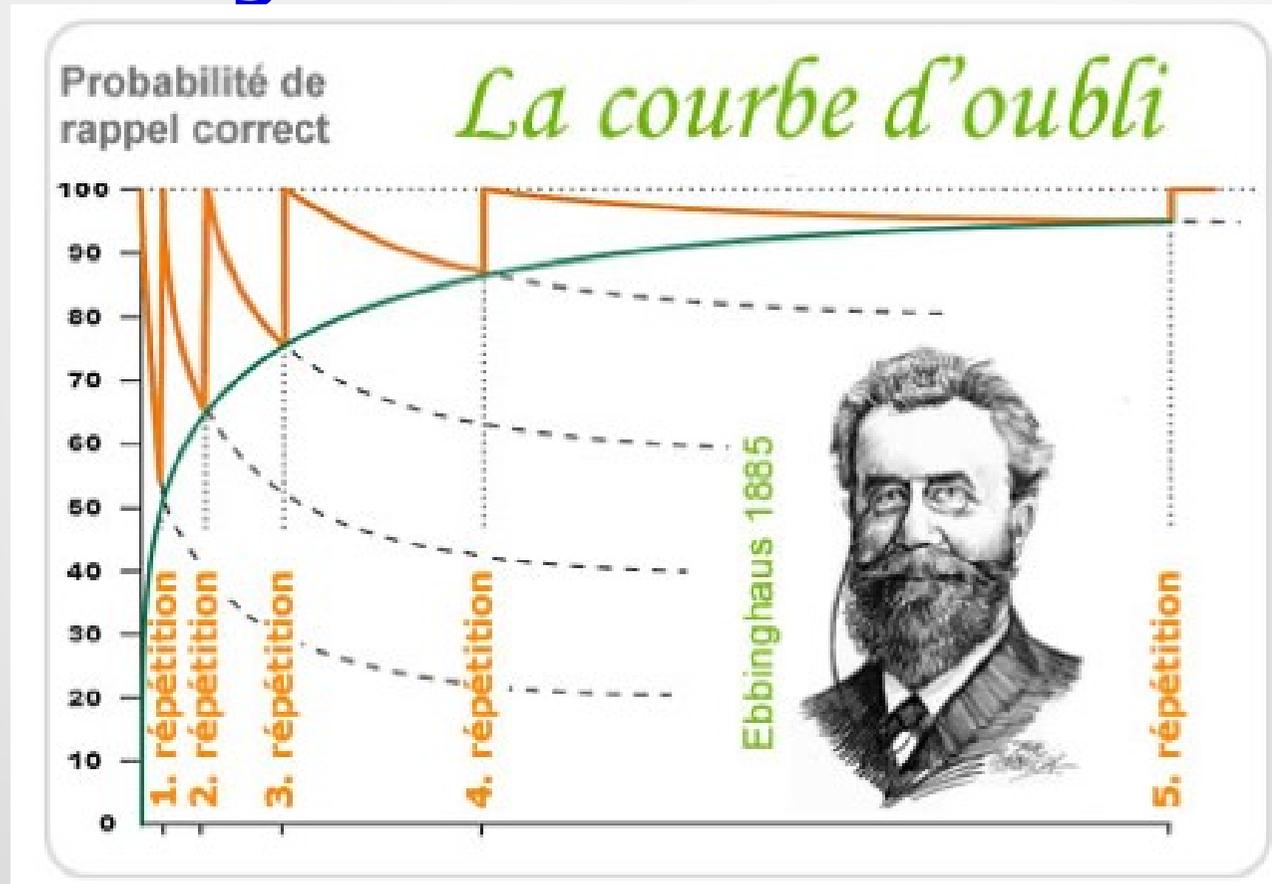
- *Echanger avec votre voisin sur l'expérience que vous venez de vivre ? Etait-elle positive? Négative ? Est-ce que vous pourriez transposer cette séance dans votre classe ? Pourquoi?*

-Mise en commun

Quelle(s) stratégie(s) d'étayage dans cette séance?

- Echanges (groupes de 2-3) : 2-3 minutes
- Mise en commun

Privilégier des séances courtes



Hermann Ebbinghaus (1850-1909)

Source: <http://sciences-cognitives.fr/consolidation-mnesique-apprendre-reussir-a-long-terme/>

Expérimentons!!

Expérience menée sur une semaine à partir des mots et de la structure apprise durant la séance de langue vivante.

Pour aller plus loin: bibliographie et médiagraphie.

Ouvrages d'activités avec les consignes en anglais.

- *Halliwell, S, (2003) Enseigner l'anglais à l'école primaire. Broché.*
- *Slattery, M, Willis (2004), L'anglais à l'école - Un manuel d'activités et du langage de classe. Oxford University Press.*

Ces livres sont disponibles à la bibliothèque de l'ESPE de Livry Gargan.

Apports théoriques cités durant l'animation

- *Lescouarch; L. (2018), Soutenir, accompagner, étayer : postures et dispositifs*
- *Lescouarch; L. (2018), Construire des situations pour apprendre: Vers une pédagogie de l'étayage. ESF.*